

TRANSFERENTZIA ARRUNTEN XEHETASUNA

2016

DETALLE DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES

Guztira / Total			9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES			ZENBATEKOAK / IMPORTES	
24-2-16 11:14				
AREA 01 ARLOA	UDAL KORPORAZIOA / CORPORACION MUNICIPAL	Nominativas. Art. 22.2		160.500,00
Programa 912.10 1 0110.481.02.912.10	Udal Korporazioa / Corporación Municipal - Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * Udal Talde Politikoak eta Zinegotzien diru-kopurua Asignación Grupos Municipales y Corporativos	160.500,00	160.500,00	160.500,00
AREA 02 ARLOA	ALKATETZA ETA ORDEZKARIAK / ALCALDIA Y DELEGADOS			222.768,00
Programa 326.90 1 0210.481.02.326.90	Hezkuntzarako laguntzak / Ayudas a la Educación - Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * Garraio, Merkat. eta Marketing Institutu Fundazioari AL Instituto de Transporte y Marketing (ITC)	19.208,00	19.208,00	19.208,00
Programa 334.30 1 0210.481.01.334.30	Kultur programazioa / Programación Cultural - Entitateei Transferentziak / Transferencias a Entidades * Sdad. Filatélica	3.750,00	3.750,00	3.750,00
Programa 337.50 1 0210.471.01.337.50	Umeen gabonetako parkea / PIN Navidad - Enpresei transferentziak / Transferencias a Empresas * Eguberritako haur parkea antolatzen duenari A FICOPA FUNDACION organizador del PIN de Navidad	7.683,00	7.683,00	7.683,00
Programa 341.20 1 0210.481.02.341.20	Kirol klubeekin hitzarmenak / Convenios con clubes deportivos - Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * Kirol klubeentzako diru-laguntzak, hitzarmenen arabera Subvenciones a clubes deportivos según convenios: - C.D. Bidasoa - CDN Hondar-Bidasoa XXI - Lekaenea T. Mesa - Real Unión Club - SD Santiagotarrak	71.183,00 5.814,00 30.685,00 68.442,00 16.003,00	71.183,00 5.814,00 30.685,00 68.442,00 16.003,00	192.127,00
AREA 02.20 ARLOA	ALKATETZA ETA ORDEZKARIAK / ALCALDIA Y DELEGADOS - Udaltzaingoa / Policía Local -		0,00	0,00
Programa 311.80 1 0220.481.02.311.80	Animalien bilketa / Recogida de animales - Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * Animalien bilketa Recogida de animales		0,00	0,00
AREA 04 ARLOA	ONGIZATEA, HEZKUNTZA ETA GAZTERIA / BIENESTAR SOCIAL, EDUCACIÓN Y JUVENTUD			1.596.638,00
Programa 230.20 1 0410.481.02.230.20	Lankidetzeta eta garapenerako laguntzak (GKE) / Ayudas y colaboración al desarrollo (ONG) - Hirugarren Mundura diru-laguntzak / Ayudas al Tercer Mundo * Hitzarmenak / Convenios de colaboración : - Behar Bidasoa - Taupadak - Doa - Gure Laguntza - Txingudi Vida - Asoc.Amigos del Sahara TADAMUM Elkartea (Frente Poli - Proyde-Proega * Euskal Fondoa	60.180,00 57.300,00 38.200,00 19.100,00 19.100,00 19.100,00 19.100,00 19.100,00 38.773,00	232.080,00 60.180,00 57.300,00 38.200,00 19.100,00 19.100,00 19.100,00 19.100,00 38.773,00	401.653,00

		Guztira / Total	9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES			ZENBATEKOAK / IMPORTES	
	* <i>Lankidetzarako diru-laguntzak / Convocatoria subv. a programas de Cooperación</i>		100.000,00	
	* <i>Laguntza puntualak edo Larrialdikoak / Ayudas puntuales o de Emergencia</i>		30.800,00	
Programa 230.30	PERTSONA HELDUENTZAKO IHARDUERAK / ACTIVIDADES PERSONAS MAYORES			80.000,00
480.01	- Familiei / A Familias		50.000,00	
	* <i>Adineko pertsona autonomoen egonaldiak egoitzetan</i>		50.000,00	
	Atención a Residencias mayores 65 años válidos			
481.02	- Erakunde / A Entidades:		30.000,00	
	* <i>Elkarteen ekintzetarako diru-laguntzak</i>		30.000,00	
	Subvenciones a actividades de Asociaciones			
Programa 230.80	GIZARTARATZEKO DIRU-LAGUNTZAK /AYUDAS A LA REINSERCIÓN SOCIAL			0,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias		0,00	
	* <i>Entitateentzako diru-laguntzak</i>		0,00	
	Subvenciones a Entidades			
Programa 230.90	SUSTAPEN ETA BERGIZARTERATZEA / PROMOCIÓN Y REINSERCIÓN SOCIAL			6.182,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias		6.182,00	
	* <i>Udala eta Gureak enpresaren arteko hitzarmena ezintasun intelektuala duten pertsonak lanean txertatzea bultzatzeko "Pauso Berriak" programa.</i>			
	Convenio entre el Ayto y Gureak para impulsar la integración laboral de personas con discapacidad intelectual "Programa "Pauso Berriak" (1 persona tareas de colab.adminiva en el Conservatorio y la Biblioteca)	6.182,00	6.182,00	
Programa 231.30	GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZAK (GLL) / AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL (AES)			557.591,00
480.02	- Larrialdietarako laguntzak / Ayudas de Emergencia Social		557.591,00	
	* <i>Larrialdiko Laguntza Plana</i>		557.591,00	
	Plan de Emergencia Social			
480.03	- Familiei beste laguntza batzuk / Otras ayudas a familias		0,00	
	* <i>GLL laguntzetarako baldintza berberak</i>		0,00	
	Mismas condiciones que las AES			
Programa 231.60	1. MAILAKO GIZARTE-LAGUNTZA / ASISTENCIA SOCIAL PRIMARIA			180.000,00
480.01	- Familiei / A Familias		180.000,00	
	* <i>Laguntza bereziak / Ayudas especiales</i>		180.000,00	
Programa 231.70	ESKU-HARMEN KOMUNITARIOA / INTERVENCIÓN COMUNITARIA			61.176,00
481.01	- Erakunde / A Entidades:		61.176,00	
	* <i>Lehen mailako beharrak estaltzera bideratutako proiektuak</i>		61.176,00	
	Proyectos destinados a cubrir necesidades primarias			
Programa 231.90	UDAL EGOITZA ETA EGUNEKO ZENTROA / RESIDENCIA Y CENTRO DE DIA			0,00
480.01	- Familiei / A Familias		0,00	
	* <i>Erabiltzailentzako diru-laguntzak - Subvención Residentes</i>		0,00	
Programa 326.20	HEZKUNTZARAKO DIRU-LAGUNTZAK /AYUDAS A LA EDUCACIÓN			262.636,00
480.01	- Familiei / A Familias		200.000,00	
	* <i>"Erosi eta ikasi Irunen" programa (Familientzako laguntza, eskolako materiala Irungo dendetan erosteko)</i>		200.000,00	
	Programa "Erosi eta ikasi Irunen (Ayuda a familias para compra de material escolar en comercios de Irun)			

Guztira / Total		9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		ZENBATEKOAK / IMPORTES	
481.01	- Erakundei / A Entidades: * <i>Mantenimendu-lan txikietarako HH, LH eta Helduen ikastetxeetan</i> Mantenimiento menor centros de Infantil, Primaria y Adultos :		32.636,00
	- CEP Belaskoenea LHI	3.375,00	3.375,00
	- CEP Dunboa LHI	3.543,75	3.543,75
	- CEP Eguzkitza LHI	2.835,00	2.835,00
	- CEP Elatzeta LHI	3.543,75	3.543,75
	- CEP Lekaenea LHI	1.890,00	1.890,00
	- CEP Toki-Alai LHI	6.277,50	6.277,50
	- CEP Txingudiko Ikastola LHI	7.256,00	7.256,00
	- C.E.P.A	2.565,00	2.565,00
	- EIC Iraun PHE	540,00	540,00
	- EIC Ikastola txiki PHE	810,00	810,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * <i>Ekintza osagarriak / Actividades complementarias</i> * <i>Guraso Elkarteen (G.E.) Proiektuak</i> Proyectos actividades AA.PP.AA.		30.000,00 22.000,00 8.000,00
Programa 326.90	BESTELAKO HEZKUNTZAKO ZERBITZU OSAGARRIAK / OTROS SERVICIOS COMPLEMENTARIOS DE EDUCACIÓN		5.500,00
433.01	- <i>Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas</i> * <i>Aisialdiko begirale ikastaroa egiteko antolatzea Irunen.</i> Organización Cursos de monitor de tiempo libre en Irun		5.500,00 5.500,00
Programa 337.20	GAZTERIA / JUVENTUD		20.000,00
481.01	- Erakundei / A Entidades: * <i>Gazteen ekimenak bultzatzeko dirulaguntzak</i> Subvenciones a los grupos juveniles		20.000,00 20.000,00
Programa 337.21	GAZTEENTZAKO EKINTZAK / ACTIVIDADES JUVENTUD		21.900,00
481.01	- Erakundei / A Entidades: * <i>Nazioarteko Gazte Folklore Jaialdirako laguntza (izenduna)</i> Al "Festival Folklórico juvenil Intnal. del Bidasoa" (Eraiki Dar * <i>Musika ekoizpen eta sustapen aretoak alokatzeko</i> A Asociaciones juveniles para promoción y creación musical/alquiler salas	8.000,00	8.000,00 13.900,00
AREA 05	KULTURA ETA KIROLAK / CULTURA Y DEPORTES		667.506,00
Programa 334.30	KULTUR EKINTZAK / ACTIVIDADES CULTURALES		138.479,00
481.01	- Dantza, antzerkia, Entitatei tran Transferencias a Entidades Danza, teatro... * Asoc. Lírica Luis Mariano * Coro Ametsa * Coro Kabigorri * A.F.I. * Asociaciones Corales * Otras asociaciones culturales - Memoria Historikoa beka / Beca Memoria Histórica	77.952,00 15.225,00 3.552,00 3.552,00 8.120,00 12.078,00	120.479,00 77.952,00 15.225,00 3.552,00 3.552,00 8.120,00 12.078,00 18.000,00
Programa 336.11	ARGITALPENAK / PUBLICACIONES		4.567,00
481.02	- Best transf. Diru-laguntzak argitalpenak / Otras Transferencias. Subv. publicaciones : * <i>Luis de Urantz Kultur Taldeak bere ikerketa-buletina urtero argitaratzeko.</i> A L.U.K.T. para publicación anual de su boletín anual ordinario	4.567,00	4.567,00 4.567,00

Guztira / Total		9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		ZENBATEKOAK / IMPORTES	
Programa 338.10	JAIK / FESTEJOS		20.300,00
481.01	- Erakunde / A Entidades: * Euskal Jirarako diru-laguntza Subvencion a la Euskal Jira	20.300,00	20.300,00
Programa 341.10	KIROLA SUSTATZEA ETA BULTZATZEA / PROMOCIÓN Y FOMENTO DEL DEPORTE		303.468,00
480.01	- Familie / A Familias * Kiroldegietako kuotak ordaintzea Abono cuotas polideportivos		45.000,00 45.000,00
481.01	- Erakunde / A Entidades: * Kirok klubak eta beste batzuk / A Clubs Deportivos y otros -CD Bidasoa Balonmano -CDN Bidasoa XXI -SD Santiagotarrak -Leka Enea Tennis de Mesa -CD Erroibide -CD Mariño -Bidasoa Atletiko Taldea -CD Landetxa -Rugby Club Irun -Fed.Gipuzk.Deporte Adaptado -Kurpil Kirok (para financiar el partido anual de pelota)	21.214,00 8.853,00 18.717,00 20.869,00 8.120,00 27.446,00 14.938,00 8.200,00 4.568,00 10.000,00 7.000,00	21.214,00 8.853,00 18.717,00 20.869,00 8.120,00 27.446,00 14.938,00 8.200,00 4.568,00 10.000,00 7.000,00
	* Ohiko kirol ekintzetarako diru-laguntzak Subvenciones a actividades deportivas ordinarias		33.168,00
	* Kirok ekintza zehatzetarako diru-laguntzak Subvenciones a actividades deportivas concretas		49.405,00
	* Eskola kirolaren ekintzetarako diru-laguntzak Subvenciones a actividades deporte escolar		20.300,00
	* UDA kirol ekintzetarako diru-laguntzak Subvenciones a actividades deportivas UDA		5.670,00
Programa 342.10	KIROK INSTALAZIOAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS		200.692,00
481.01	- Erakunde / A Entidades: * SD Santiagotarrak * Real Unión Club	62.930,00 137.762,00	62.930,00 137.762,00
AREA 06	MUGIKORTASUNA, BIDE PUBLIKO ETA OBRAK / MOVILIDAD, VÍA PÚBLICA Y OBRAS		3.934.550,83
Programa 163.10	TXINGUDI KO ZERBITZUAK / SERVICIOS DE TXINGUDI		3.909.280,83
421.01	- Mankomunitateari transferentzia / Transferencia a la Mancomunidad * Bide garbiketa / Limpieza Viaria	3.909.280,83	3.909.280,83
Programa 311.00	TXINGUDI KO ZERBITZUAK / SERVICIOS DE TXINGUDI		5.000,00
421.01	- Mankomunitateari transferentzia / Transferencia a la Mancomunidad * Arratoi izurriak eraztea / Erradicar plaga de ratas	5.000,00	5.000,00
Programa 440.20	HIRI GARRAIOA ETA MUGIKORTASUNA / TRANSPORTE Y MOVILIDAD URBANA		20.270,00
422.01	- Beste entitatei transferentziak / Transferencia a Otras Entidades * Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritz (GGLA) Autoridad Territorial del Transporte (ATTG)	20.270,00	20.270,00
AREA 07	HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE		224.550,00
Programa 152.10	BABES PUBLIKO KO ETXEBIZITZAREN SUSTAPENA ETA KUDEAKETA / PROMOCIÓN Y GESTIÓN DE VIVIENDA VPO		0,00
433.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas * IRUNViri aportazioa / Aportación a IRUNVI		0,00 0,00

Guztira / Total		9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		ZENBATEKOAK / IMPORTES	
Programa 152.20	ERAIKUNTZEN KONTSERBAZIOA ETA BIRGAITZEA / CONSERVACIÓN Y REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS		160.000,00
480.01	- Familiei / A Familias * <i>Energia eraginkortasunaren alorreko hobekuntza jarduerak bizitegi eraikinetan nahiz merkataritza establezimenduetan.</i> Subvenciones para actuaciones en materia de mejora de la accesibilidad y de eficiencia energética tanto en edificaciones residenciales como en establecimientos comerciales.		160.000,00
			160.000,00
Programa 334.30	KULTUR EKINTZAK / ACTIVIDADES CULTURALES		18.000,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * <i>BEHEMENDI hitzarmena. Tren berdea</i> Convenio BEHEMENDI. Tren Verde	18.000,00	18.000,00
Programa 414.10	LANDA GARAPENA / DESARROLLO RURAL		36.550,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * <i>Behemendi elkarteari / A Asociación Behemendi .</i> * <i>Gipuzkoako Basogintza Elkarte</i> A Asociación Propietarios Forestales Gipuzkoa	36.500,00 50,00	36.500,00 50,00
Programa 430.10	TURISMOA / TURISMO		10.000,00
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * <i>Aiako Harria P.Naturaleko Lapuriturri informazio gunea (hitzarmena)</i> Convenio ADR Behemendi Punto de Información Lapuriturri P.N. Aiako Harria	10.000,00	10.000,00
AREA 08	OGASUN, SUTAPEN EKONOMIKO ETA PLAN ESTRATEGIKOAK / HACIENDA, PROMOCIÓN ECONÓMICA Y PLAN		2.403.920,40
Programa 241.30	ENPLEGU SUSTAPENA / PROMOCIÓN DE EMPLEO		416.574,74
433.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas - BIDASOA BIZIR * <i>Udala-Bidasoa Activa lankidetzaren hitzarmena</i> Convenio colaboración Ayto-Bidasoa Activa	51.574,74	51.574,74
471.01	- Beste erakunde batzuei transf. / Transf. a otras empresas * <i>K.BIZIAK - Ekintzaileak</i> K.BIZIAK - Emprendedores * <i>Diru-laguntzak gazte ekintzaileek negozioak ireki ditzaten</i> Subvención para la apertura de negocios de jóvenes emprendedores		365.000,00 345.000,00 20.000,00
Programa 337.20	GAZTERIA / JUVENTUD		30.000,00
481.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas * <i>Hemengo enpresei dirulaguntza ematea Irungo gazteak kontrata ditzaten.</i> Subvenciones a empresas locales para la contratación de jóvenes iruneses.		30.000,00 30.000,00
Programa 430.10	MERKATARITZA / COMERCIO		196.099,70
433.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas - BIDASOA BIZIR * <i>Udala-Bidasoa Activa lankidetzaren hitzarmena</i> Convenio colaboración Ayto-Bidasoa Activa	62.099,70	62.099,70
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras Transferencias * <i>Jarduerak merkataritzan</i> A actuaciones en el Comercio		134.000,00 134.000,00

Guztira / Total		9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		ZENBATEKOAK / IMPORTES	
Programa 431.10	ERAKUSKETAZOKA / SOCIEDAD DEL RECINTO FERIAL		500.000,00
433.01	- <i>Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas</i> * <i>Erakustazoka-ri aportazioa</i> Aportación Municipal al Recinto Ferial	500.000,00	500.000,00
Programa 432.10	BIDASOA BIZIRIK (Turismo-programa) / BIDASOA ACTIVA (programas de Turismo)		201.881,36
433.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas - BIDASOA BIZIRIK * <i>Ekintzarako Bidasoa Activa-ri aportazioa</i> Aportación a Bidasoa Activa para Actividad	201.881,36	201.881,36
Programa 433.10	ENPRESA-GARAPENA / DESARROLLO EMPRESARIAL		924.364,60
433.01	- Entitatearen Sozietate Publikoei / A Empresas Participadas - BIDASOA BIZIRIK * <i>Ekintzarako Bidasoa Activa-ri aportazioa</i> Aportación a Bidasoa Activa para Actividad	924.364,60	924.364,60
Programa 942.10	BIDASOA-TXINGUDI PARTZUERGOA / CONSORCIO TRANSFRONTERIZO		135.000,00
422.01	- <i>Bestelako udal entitateei / A Otras Entidades Municipales</i> * <i>Partzuergoa-ri aportazioa</i> Aportación al Consorcio	135.000,00	135.000,00
AREA 09	INFORMAZIOAREN GIZARTE ETA HERRITARREN PARTE-HARTZEA / SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA		64.413,53
Programa 493.10	KIUB / OMIC.		4.063,00
481.01	- <i>Erakunde / A Entidades:</i> * <i>AKUBI-ri diru-laguntza</i> Subvención a ACUBI	4.063,00	4.063,00
Programa 924.20	BIZILAGUNEN ELKARTEA / ASOCIACIONES DE VECINOS		60.350,53
481.01	- <i>Erakunde / A Entidades:</i> * <i>Auzo elkarteei (ekintzak, Internet, liburutegi)</i> A AA.VV. (Culturales, internet, Biblioteca)		60.350,53
AREA 10	EUSKARA / EUSKERA		152.046,00
Programa 335.20	EUSKALGINTZAKO ELKARTEAK / ACTUACIONES DE FOMENTO DEL EUSKERA		27.652,00
481.01	- <i>Erakunde / A Entidades:</i> * <i>Gurasoentzat euskara eskolak</i> Clases de euskera para padres * <i>Lantokietan euskararen erabilera-planak egin edota garatzeko diru-laguntzak</i> Subvenciones para usar o fomentar el euskera en las empresas. * <i>Hizkuntza-paisaia euskaratzeko diru-laguntzak</i> Subvenciones para euskaldunización del paisaje lingüístico * <i>Euskal Herriko Hitz Gurutzatuen txapelketa</i> Campeonato de palabras cruzadas de Euskadi * <i>Euskaraz egindako aldizkari bat argitaratzeko diru-laguntza</i> Subvención para publicación de revista en euskera		27.352,00
489.01	- Ikerketa eta ikerketarako sariak, beka eta pentsioak / Premios, becas de estudio e investigación * <i>Bekak bereziak / Becas especiales</i>		300,00

Guztira / Total		9.426.892,76	
TRANSFERENTZI ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		ZENBATEKOAK / IMPORTES	
Programa 335.30	EUSKARA SUSTATZEKO EKINTZAK, KANPAINAK..... / ACTIVIDADES, CAMPAÑAS PARA FOMENTO DEL EUSKERA		96.060,00
481.01	- Erakunde / A Entidades: <i>* Solas-Jolaserako hitzarmena</i> Convenio con Solas-Jolas	800,00	
481.02	- Beste transferentzi batzuk / Otras transferencias <i>* Euskaraz Baietz!</i>	23.920,00 23.920,00	
489.01	- Ikerketa eta ikerketarako sariak, bekak eta pentsioak / Premios, becas de estudio e investigación <i>* J.A. Loidi ikerketa beka</i> Beca de investigación J.A. Loidi <i>* Euskara ikasteko edo hobetzeko bekak</i> Becas de aprendizaje del euskera para ciudadanos	71.340,00 9.000,00 62.340,00	
Programa 335.90	EUSKARA ARLOKO ZUEZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DEL ÁREA DE EUSKERA		28.334,00
489.01	- Ikerketa eta ikerketarako sariak, bekak eta pentsioak / Premios, becas de estudio e investigación <i>* Euskararen erabilera soziala sustatzeko diru-laguntzak</i> Ayudas para fomentar el uso social del euskera	28.334,00 28.334,00	
TRANSFERENTZI ARRUNTA GUZTIA / TOTAL TRANSFERENCIAS CORRIENTES		0,00	9.426.892,76